

# 182478-2024 - Kompetizzjoni

L-Estonja – Għamara ta' l-iskejjel – Laagri kooli Möldre maja laienduse sisustuse hankimine  
OJ S 62/2024 27/03/2024  
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla  
Provvisti

## 1. Xerrej

---

### 1.1. Xerrej

Isem uffċjali: Veskimöldre haridusmaja sihtasutus

Email: [silver.libe@sauevald.ee](mailto:silver.libe@sauevald.ee)

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Edukazzjoni

## 2. Proċedura

---

### 2.1. Proċedura

Titlu: Laagri kooli Möldre maja laienduse sisustuse hankimine

Deskrizzjoni: Hanke eesmärk on hankida 2024 aasta suvel valmivasse Laagri kooli Möldre maja hoone laiendus (asukoha aadress Veskirahva pst 21, Alliku küla, Saue vald, Harju maakond) erinevat sisustust, selle tarnet ja paigaldamist.

Identifikatur tal-proċedura: 5158ac30-cdfd-47e1-a4db-d37e738088be

Identifikatur intern: 275840

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Elementi prinċipali tal-proċedura: Avatud hankemenetlus

#### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 39160000 Għamara ta' l-iskejjel

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 39151000 Għamara varja, 39290000 Accessorji ta' l-għamara varji

#### 2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 450 000,00 EUR

#### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Hankija ei ole RHS § 27 lõike 2 alusel teenuse hanget ühe hankemenetluse raames osadeks jaganud, kuna hanke osadeks jagamisel tekiks hankijale täiendav halduskoormus ning täiendavad kulud (juhtumiskulud). Hankelepinguga tellitavad asjad ja teenused moodustavad koostimiva ühtse terviku (üks pakkuja vastutab kogu hoone sisustuse hankimise ja õigeaegse paigaldamise eest) ning hankelepingu täitmine ühe pakkuja poolt tagab tööde kvaliteedi ning hankija rahaliste vahendite otstarbeka ja säästliku kasutamise. Samuti võimaldab see rahaliste vahendite kokkuhoidu tugiteenuste arvelt.

**Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

#### 2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Raġunijiet purament nazzjonali għall-eskluzjoni: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/6989993/procurement-passport>

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Laagri kooli Möldre maja laienduse sisustuse hankimine

Deskriizzjoni: Hanke eesmärk on hankida 2024 aasta suvel valmivasse Laagri kooli Möldre maja hoone laiendus (asukoha aadress Veskirahva pst 21, Alliku küla, Saue vald, Harju maakond) erinevat sisustust, selle tarnet ja paigaldamist.

Identifikatur intern: 275840

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 39160000 Għamara ta' l-iskejjel

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 39151000 Għamara varja, 39290000 Accessorji ta' l-għamara varji

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Pajjiż: L-Estonja

Informazzjoni addizzjonali: Saue vald

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 03/06/2024

Data tat-tmiem tad-durata: 31/07/2024

#### 5.1.4. Tiġdid

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Kui koolihoone laienduse valmimine viibib selliselt, et hoone ei ole tähtaegselt mööbli paigaldamiseks sobivas valmidusastmes, siis on õigus pikendada sisustuse tarne ja paigaldamise tähtaega vastavalt hoone tegelikule valmimise ajale. Vt hankelepingu projekt.

#### 5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 450 000,00 EUR

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

##### Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Informazzjoni addizzjonali: Hankija ei ole RHS § 27 lõike 2 alusel teenuse hanget ühe hankemenetluse raames osadeks jaganud, kuna hanke osadeks jagamisel tekiks hankijale täiendav halduskoormus ning täiendavad kulud (juhtumiskulud). Hankelepinguga tellitavad asjad ja teenused moodustavad koostoitmiva ühtse terviku (üks pakkuja vastutab kogu hoone sisustuse hankimise ja õigeaegse paigaldamise eest) ning hankelepingu täitmine ühe pakkuja poolt tagab tööde kvaliteedi ning hankija rahaliste vahendite otstarbeka ja säästliku kasutamise. Samuti võimaldab see rahaliste vahendite kokkuhoidu tugiteenuste arvelt.

#### 5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Tnaqqis tal-impatti ambjentali

Deskriizzjoni: Keskkonnahoidlikud tingimused on lisatud riigihanke alusdokumentid "Vastavustingimused".

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Oħrajn

#### 5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà ma jkunux inklużi minħabba li l-akkwist ma jkunx maħsub għall-użu minn persuni fiżiċi

#### 5.1.9. Kriterji tal-għażla

Kriterju:

Tip: Idoneità għat-twettiq tal-attività professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/6989993/procurement-passport>

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Kapaċità ekonomika u finanzjarja

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/6989993/procurement-passport>

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

Tip: Fila teknika u professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/6989993/procurement-passport>

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

#### 5.1.10. Kriterji tal-għoti

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

#### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/6989993/general-info>

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/6989993/tenders>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Eston

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Pakkumuse tagatise andmed on toodud riigihanke alusdokumendis "Vastavustingimused".

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 11/04/2024 12:00:00 (UTC+03:00) Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

**Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 11/04/2024 13:00:00 (UTC+03:00) Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Lvant

Post: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Informazzjoni addizzjonali: Hankija avab esitatud pakkumused eRHR-is hiljemalt 30 minuti jooksul peale pakkumuste avamise aja saabumist.

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Riigihanke tulemusel sõlmitava lepingu täitmise tingimused on toodud riigihanke alusdokumendis „Tehniline kirjeldus“ ja „Hankelepingu projekt“.

Fatturazzjoni elettronika: Mehtieğa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Rahastamis- ja maksetingimused on toodud riigihanke alusdokumendis „Hankelepingu projekt“.

#### 5.1.15. Tekniki

##### Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

##### Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: le

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizzazzjoni tar-riežami: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Veskimöldre haridusmaja sihtasutus

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Veskimöldre haridusmaja sihtasutus

TED eSender: Riigihangete register

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Veskimöldre haridusmaja sihtasutus

Numru tar-registrazzjoni: 90014460

Indirizz postali: Veskitammi tn 4

Belt: Saue vald

Kodiċi postali: 76401

Pajjiż: L-Estonja

Punt ta' kuntatt: SILVER LIBE

Email: [silver.libe@sauevald.ee](mailto:silver.libe@sauevald.ee)

Telefown: +372 56876208

Indirizz tal-internet: <http://www.sauevald.ee>

Profil tax-xerrej: <http://www.sauevald.ee>

#### Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Numru tar-registrazzjoni: 1000123

Indirizz postali: Tartu mnt 85

Belt: Tallinn

Kodiċi postali: 10115

Pajjiż: L-Estonja

Email: [vako@fin.ee](mailto:vako@fin.ee)

Telefown: +3726113713

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

**8.1. ORG-0003**

Isem uffiċjali: Riigihangete register

Numru tar-registrazzjoni: TED64

Belt: Tallinn

Pajjiż: L-Estonja

Email: [register@riigihanked.riik.ee](mailto:register@riigihanked.riik.ee)

Telefown: +3726113693

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## 10. Bidla

---

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

d0510ed7-776c-4532-bfe2-711f71a6960b-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

**10.1. Bidla**

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: d0c749d4-2591-4041-9f5b-da657a7d698e - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 26/03/2024 10:39:24 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 26/03/2024 13:00:05 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Eston

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 182478-2024

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 62/2024

Data tal-pubblikazzjoni: 27/03/2024